

tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li għandhom l-għan li jeżentaw lir-riċevitur tal-falliment mill-ispejjeż legali, fis-sitwazzjoni fejn, fin-nuqqas ta' Prattika kummerċjali żleali, ir-rikorrenti ma tkunx eżentata mill-ispejjeż legali u li l-għeluq tal-proċedura tevita proċeduri ġudizzjarja dwar l-eżekuzzjoni ta' klawżola inġusta?

- (<sup>1</sup>) Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2005, dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (Direttiva dwar Prattiċi Kummerċjali Żleali) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE); ĠU L 149, p. 22
- (<sup>2</sup>) GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberster Gerichtshof (l-Awstrija) fis-26 ta' Awwissu 2011 — CHS Tour Services GmbH vs Team4 Travel GmbH**

(Kawża C-435/11)

(2011/C 340/13)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberster Gerichtshof (l-Awstrija)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: CHS Tour Services GmbH

Konvenuta: Team 4 Travel GmbH

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 5 tad-Direttiva Nru 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2005, dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>1</sup>), għandu jiġi interpretat fis-sens li, fil-każ ta' prattiċi qarrieqa fis-sens tal-Artikolu 5(4) ta' din id-direttiva, ma għandux ikun hemm eżami distint tal-kriterji tal-Artikolu 5(2)(a)?

(<sup>1</sup>) ĠU L 149, p. 22.

**Appell ipprezentat fil-31 ta' Awwissu 2011 minn Bavaria NV kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla Estiża) tas-16 ta' Ġunju 2011 fil-Kawża T-235/07 — Bavaria NV vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-445/11 P)

(2011/C 340/14)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Partijiet**

Appellanti: Bavaria NV (rappreżentanti: O.W. Brouwer, P.W. Schepens u N. Al-Ani, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet tal-appellanti**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joġġobha:

- tannulla l-punti 202 sa 212, 252 sa 255, 288, 289, 292 sa 295, 306, 307 u 335 tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fis-16 ta' Ġunju 2011;
- tirrinvija lura l-kawża lill-Qorti Ġenerali jew tannulla d-deċiżjoni kkontestata (<sup>1</sup>) (kollha jew parzjalment); u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali u l-Qorti tal-Ġustizzja.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

**L-ewwel nett**, l-appellanti ssostni li l-Qorti Ġenerali żbaljat fl-interpretazzjoni tagħha tad-dritt tal-Unjoni Ewropea, speċifikament tal-Artikolu 101(1) TFUE, kisret il-prinċipju ta' ċertezza legali u ddeterminat b'mod żbaljat id-data tal-bidu tal-ksur. Il-laqgħa tas-27 ta' Frar 1996 ma tagħmilx parti mill-ksur u ma tistax possibilmint tkun id-data tal-bidu ta' serje ta' laqgħat li kellhom għan antikompettiv. Sa fejn il-Qorti Ġenerali ddeċidiet li s-sempliċi fatt li l-laqgħa tas-27 ta' Frar 1996 kienet imsejha "laqgħa Catherijne" juri li l-laqgħa kellha għan antikompettiv, imur kontra d-deċiżjoni kkontestata u l-Qorti Ġenerali qed tmur lil hinn mil-limiti tal-ġurisdizzjoni tagħha. Il-metodu użat mill-Qorti Ġenerali sabiex tistabbilixxi serje ta' laqgħat b'għan antikompettiv ma jistax jintuza biex tiġi ddeterminata d-data tal-bidu tal-ksur. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali kienet inkonsistenti fir-raġunament tagħha billi kkonkludiet li dikjarazzjoni wahda ta' Inbev kienet biżżejjed sabiex turi l-eżistenza ta' ksur.

**It-tieni nett**, l-appellanti ssostni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali (u li pprovdiet motivazzjoni insuffiċjenti) billi kkonkludiet li d-deċiżjoni kkontestata ma setgħatx tiġi mqabbla ma' każijiet ohra preċedenti fl-istess settur, u b'mod partikolari mad-deċiżjoni tal-Kummissjoni fil-Każ 2003/569 (<sup>2</sup>) — Interbrew ud Alken-Maes. Barra minn hekk, ma kien hemm l-ebda ġustifikazzjoni oġġettiva għad-differenza fit-trattament tal-kumpanniji involuti f'dawk il-każijiet.